

А К А Д Е М И Я   Н А У К   С С С Р

*КОМИТЕТ ТЕХНИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ*

# ТЕРМИНОЛОГИЯ ГОРНОГО ДЕЛА

ГОРНЫЕ РАБОТЫ  
И ГОРНЫЕ ВЫРАБОТКИ



ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР



А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р

---

КОМИТЕТ ТЕХНИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

# СБОРНИКИ РЕКОМЕНДУЕМЫХ ТЕРМИНОВ

Под редакцией  
*академика* А. М. ТЕРПИГОРЕВА

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР

---

МОСКВА — 1954

А К А Д Е М И Я Н А У К С С С Р

---

КОМИТЕТ ТЕХНИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

*Выпуск 36*

# Т Е Р М И Н О Л О Г И Я Г О Р Н О Г О Д Е Л А

Г О Р Н Ы Е Р А Б О Т Ы  
И Г О Р Н Ы Е В Ы Р А Б О Т К И

ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР

---

МОСКВА — 1954

Ответственный редактор  
*академик А. М. ТЕРПИГОРЕВ*

## ПРЕДИСЛОВИЕ

1. Разработанная Комитетом технической терминологии АН СССР терминология горных выработок в 1947 г. была утверждена в виде рекомендуемого ГОСТ 3827-47.

В 1952 г. в Сборнике рекомендуемых терминов была опубликована терминология горных работ и элементов систем разработки твердых полезных ископаемых<sup>1</sup>.

С целью унификации терминологии этих разделов горного дела, а также для удобства пользования ею Комитет технической терминологии АН СССР нашел целесообразным объединить эти терминологические работы в общий сборник и одновременно пересмотреть и уточнить ряд терминов и определений, а также пополнить сборник недостающими терминами. С этой целью ГОСТ 3827-47<sup>2</sup> и «Сборник рекомендуемых терминов», вып. 5, были разосланы на широкое обсуждение. Полученные замечания и предложения более чем от 30 научно-исследовательских, учебных и промышленных организаций и отдельных специалистов были учтены при переработке настоящей терминологии.

Особое внимание было обращено на освобождение ее от терминов иностранного происхождения, прежде всего таких, которые без всякой нужды были введены в нашу терминологию и совершенно неоправданно продолжают существовать до настоящего времени.

Значительное число терминов перенесено в графу «нерекомендуемых» либо потому, что они представляют собой термины местного (районного) происхождения, либо потому, что рядом с ними существуют равнозначные, более удачные термины.

---

<sup>1</sup> Сборник рекомендуемых терминов, вып. 5 — «Терминология горного дела». Горные работы и элементы систем разработки твердых полезных ископаемых. Издательство АН СССР, М., 1952.

<sup>2</sup> В настоящее время ГОСТ 3827-47 отменен постановлением Управления по стандартизации при Госплане СССР от 1 августа 1954 г.

2. Настоящая работа охватывает общие термины, термины, относящиеся к горным выработкам и горным работам, термины по вскрытию и подготовке месторождений (при подземных и открытых работах).

Термины по системам разработки в настоящий сборник не вошли, поскольку эти термины и их определения должны базироваться на определенной, строго обоснованной классификации систем разработки. Установление этой терминологии будет являться предметом дальнейших работ Комитета.

3. В основу разработки терминологии положены общие принципы и методы построения систем научно-технических терминов, разработанные Комитетом и опубликованные в специальных статьях<sup>1</sup>.

При установлении предлагаемых терминов преимущество отдавалось терминам, отражающим признаки, наиболее специфические для определяемого понятия; особое внимание обращено на то, чтобы термины, выражающие понятия одного порядка, были аналогичны по структуре, а также достаточно кратки.

Однако при критическом пересмотре терминологии необходимо постоянно считаться со степенью внедрения того или иного термина. Поэтому некоторые термины, как не вызывающие недоразумений и практических ошибок, были оставлены, хотя при строгой оценке они и не совсем удовлетворительны.

Публикуемая работа рассмотрена специальной научной комиссией под общим руководством акад. А. М. Терпигорева в составе: Ф. Ф. Гудкова, Г. П. Заблодского, Г. В. Завадского, С. И. Коршунова, А. П. Куликова, чл.-корр. АН СССР Н. В. Мельникова, П. В. Молчанова, А. М. Плотникова, Р. А. Селецкого, С. Д. Сониной, А. П. Судоплатова, Г. А. Тепличкого, З. А. Терпигосова, Е. М. Фаермана, акад. Л. Д. Шевякова, Е. Ф. Шешко и рекомендуется для применения в научно-технической и учебной литературе, в промышленных стандартах, заводской документации и т. д.

Учреждения и отдельные лица, приславшие свои замечания и предложения, являются в известной степени также участниками работы, и Комитет технической терминологии АН СССР считает своим долгом выразить им глубокую благодарность.

---

<sup>1</sup> См. «Известия Академии наук СССР», ОТН, № 6, 1937; № 7, 1940; № 6, 7—8, 1941; № 1—2, 1944; № 5, 6, 12, 1948; № 12, 1949.

## О РАСПОЛОЖЕНИИ МАТЕРИАЛА

1. В первой графе указаны номера терминов по порядку для облегчения пользования таблицей (для ссылок и справок) и удобства нахождения терминов по алфавитному указателю.

2. Во второй графе помещены термины, рекомендуемые для определяемого понятия. Как правило, для каждого понятия установлен лишь один основной, наиболее правильный термин, освобожденный от всяких побочных значений и потому однозначный. Однако в отдельных случаях наравне с основным предлагается параллельный термин.

Если второй термин является краткой формой основного (т. е. не содержит новых терминологических элементов, не входящих в состав основного термина), то он допускается к применению наравне с основным при условии, что исключена возможность каких-либо недоразумений (например, «разработка месторождения» и «разработка»).

3. В третьей графе дается определение. Определение (в противоположность термину) не может претендовать на его постоянное использование в буквальной форме. По характеру изложения (первичное изучение понятия, необходимость более ясно и подробно осветить его физическую сущность и т. п.) определение, естественно, может изменяться, однако без нарушения границ самого понятия.

При необходимости использовать в определении нижестоящий термин в тексте (в скобках) приводится порядковый номер этого термина с добавлением сокращения «см.».

В примечаниях иногда приводятся дополнительные термины, являющиеся или частными случаями основного или примерами.

4. В четвертой графе приведены для некоторых терминов синонимы, которые хотя в литературе и на практике применяются к определяемому понятию, но не могут быть рекомендованы с точки зрения точности всей терминологической системы. Комитет считает, что этими синонимами не



следует пользоваться для данных понятий. Вместе с тем многие из них, не рекомендуемые для определяемых понятий, вполне подходящи для каких-либо иных, поэтому применение их в соответствующих случаях может быть вполне целесообразным.

5. Для возможно быстрого нахождения какого-либо отдельного термина и определения дан алфавитный указатель.

---

# ТЕРМИНОЛОГИЯ



№ п/п	Термин	Определение	Нерекомендуемые термины
<b>I. Общие понятия</b>			
1	ДОБЫЧА	Количество полезного ископаемого, извлеченного из недр земли в определенный промежуток времени.	
2	ДОБЫВАНИЕ	Совокупность производственных процессов, необходимых для извлечения полезного ископаемого из недр земли.	
3	РАЗРАБОТКА МЕСТОРОЖДЕНИЯ Разработка	Совокупность работ по вскрытию и подготовке месторождения и очистной выемке полезного ископаемого	Эксплуатация месторождения
4	ПОДЗЕМНАЯ РАЗРАБОТКА	Разработка месторождения полезных ископаемых с применением подземных горных выработок.	
5	ОТКРЫТАЯ РАЗРАБОТКА	Разработка месторождения полезных ископаемых с применением открытых горных выработок.	
6	КОМБИНИРОВАННАЯ РАЗРАБОТКА	Разработка месторождения полезных ископаемых с применением подземных и открытых горных выработок.	
7	СОВМЕСТНАЯ РАЗРАБОТКА	Одновременная разработка месторождения двух (или более) совместно залегающих полезных ископаемых, осуществляемая одной и той же производственной единицей.	
8	ГОРНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ	Промышленное предприятие, имеющее своим назначением разработку или (и) разведку месторождения полезных ископаемых.	
9	ШАХТА	Производственная единица горного предприятия, осуществляющая добычу полезных ископаемых подземными горными работами.	
10	КАРЬЕР	Производственная единица горного предприятия, осуществляющая добычу полезных ископаемых открытыми горными работами.	

№ п/п	Термин	Определение	Нерекомендуемые термины
11	<b>КОЭФФИЦИЕНТ ИЗВЛЕЧЕНИЯ ЗАПАСОВ</b>	Отношение количества извлеченного полезного ископаемого к его первоначально установленному запасу в выработанном месторождении или его части.	Терриконик
12	<b>КОЭФФИЦИЕНТ ПОТЕРЬ</b>	Отношение потерянного количества полезного ископаемого к его первоначально установленному запасу в выработанном месторождении или его части.	
13	<b>РАЗУБОЖИВАНИЕ</b>	Уменьшение содержания полезных компонентов в полезном ископаемом в процессе его добывания по сравнению с содержанием их в массиве.	
14	<b>КОЭФФИЦИЕНТ РАЗУБОЖИВАНИЯ</b>	Отношение величины снижения содержания полезных компонентов при разубоживании к содержанию их в массиве.	
15	<b>ВСКРЫША</b>	Пустые породы, являющиеся объектом вскрышных работ.	
16	<b>КОЭФФИЦИЕНТ ВСКРЫШИ</b>	Отношение объемного или весового количества вскрыши к количеству добытого или подлежащего добытию полезного ископаемого.	
17	<b>ЦЕЛИК</b>	Отдельные части залежей полезных ископаемых, оставляемые в процессе разработки месторождений по тем или иным причинам не извлеченными или временно не извлекаемые.	
18	<b>ПОРОДНЫЙ ОТВАЛ</b>	Насыпь пустых пород, удаляемых при разработке месторождений.	
19	<b>ПЕРЕМЫЧКА</b>	<p>Временное или постоянное сооружение, перегораживающее выработку для изоляции ее от проникновения воздуха, газов или воды.</p> <p><b>Примечание.</b> В зависимости от назначения перемычки могут быть водоудерживающими, вентиляционными, противопожарными, фильтрующими и т. п.</p>	

№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
<b>II. Горные выработки</b>			
20	<b>ГОРНАЯ ВЫРАБОТКА</b> Выработка	Полость в земной коре, образуемая в результате извлечения полезных ископаемых и пустых пород.	
21	<b>ПОДЗЕМНАЯ ГОРНАЯ ВЫРАБОТКА</b>	Горная выработка, ограниченная по контуру ее поперечного сечения горными породами.	
22	<b>ОТКРЫТАЯ ГОРНАЯ ВЫРАБОТКА</b>	Горная выработка, имеющая контур поперечного сечения незамкнутым вследствие примыкания ее к земной поверхности.	
23	<b>ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ ВЫРАБОТКА</b>	Выработка, проводимая во вскрытом шахтном поле и необходимая для обслуживания очистных выработок.	
24	<b>ОЧИСТНАЯ ВЫРАБОТКА</b>	Выработка, предназначенная непосредственно для добыwania полезного ископаемого.	
25	<b>ЛАВА</b>	Подземная очистная выработка, имеющая забой (см. термин 31) значительной протяженности.	
26	<b>ОЧИСТНАЯ КАМЕРА</b>	Очистная выработка с забоем небольшой протяженности, ограниченная по бокам целиками полезного ископаемого.	
27	<b>ГРУППОВАЯ ВЫРАБОТКА</b>	Подземная выработка, предназначенная для обслуживания разработки группы пластов, жил и других видов залежей.	Концентрационная выработка
28	<b>ПОЛЕВАЯ ВЫРАБОТКА</b>	Подземная выработка, проводимая по пустым породам на некотором расстоянии от залежи полезного ископаемого.	
29	<b>СТАРЫЕ ВЫРАБОТКИ</b>	Выработки, использование и поддержание которых прекращено.	Старые работы
30	<b>ВЫРАБОТАННОЕ ПРОСТРАНСТВО</b>	Пространство, образующееся после извлечения полезных ископаемых очистными работами (см. термин 112).	

№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
31	ЗАБОЙ	Поверхность, ограничивающая горную выработку и перемещающаяся в результате горных работ.	Лоб забоя. Грудь забоя
32	ПОДВИГАНИЕ ЗАБОЯ ПОДВИГАНИЕ ЗАБОЯ Выработка	Расстояние, на которое перемещается забой выработки в определенный промежуток времени.	Проходка. Подвигание выработки
33	ПРИЗАБОЙНОЕ ПРОСТРАНСТВО	Часть выработанного пространства, непосредственно прилегающая к забою и предназначенная для размещения рабочих и оборудования.	
34	КРОВЛЯ ВЫРАБОТКИ	Поверхность горных пород, ограничивающая выработку сверху.	Крыша выработки
35	ПОДОШВА ВЫРАБОТКИ	Поверхность горных пород, ограничивающая выработку снизу.	Почва выработки
36	БОКА ВЫРАБОТКИ	Поверхности горных пород, ограничивающие выработку с боков.	Стенки выработки
37	УСТЬЕ ВЫРАБОТКИ Устье	Место примыкания подземной выработки к земной поверхности или к другой подземной выработке.	Шейка
38	ШАХТНЫЙ СТОЛ	Вертикальная или наклонная подземная выработка, имеющая непосредственный выход на земную поверхность и предназначенная для обслуживания подземных работ.	
39	СЛЕПОЙ СТОЛ	Вертикальная подземная выработка, не имеющая непосредственного выхода на земную поверхность, предназначенная для обслуживания подземных работ.	Гезенк
40	ШУРФ	Вертикальная или наклонная подземная выработка (обычно малого сечения и небольшой глубины), имеющая непосредственный выход на земную поверхность и предназначенная для разведки полезных ископаемых, для обслуживания подземных работ или для взрывных работ методом камерных зарядов.	Дудка

№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
41	ШТОЛЬНЯ	Горизонтальная подземная горная выработка, имеющая непосредственный выход на земную поверхность и предназначенная для обслуживания подземных работ.	
42	ОКОЛОСТВОЛЬ- НЫЙ ДВОР	Совокупность выработок около ствола (стволов), предназначенных для обслуживания подземного хозяйства.	Рудничный двор
43	ПОДСТВОЛОК	Часть шахтного ствола, расположенная ниже горизонта нижнего околоствольного двора.	Зумпф
44	ПРОДОЛЬНАЯ	Горизонтальная подземная выработка, не имеющая непосредственного выхода на земную поверхность и проводимая при пологом, наклонном и крутом залегании по простирацию месторождения, а при горизонтальном залегании — по любому направлению.	Штрек
45	ГЛАВНАЯ ПРОДОЛЬ- НАЯ	Продольная, проводимая на протяжении всего шахтного поля до его границ и предназначенная для обслуживания панелей.	Главный штрек
46	ТРАНСПОРТНАЯ ГЛАВНАЯ ПРОДОЛЬ- НАЯ	Главная продольная, предназначенная в основном для транспортирования полезного ископаемого.	Транспортный главный штрек
47	ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ГЛАВНАЯ ПРОДОЛЬ- НАЯ	Главная продольная, предназначенная в основном для проветривания подземных выработок.	Вентиляцион- ный главный штрек
48	ЭТАЖНАЯ ПРО- ДОЛЬНАЯ	Продольная, проводимая на протяжении всего шахтного поля до его границы и предназначенная для обслуживания этажа.	
49	ПОЛЕВАЯ ПРО- ДОЛЬНАЯ	Продольная, проводимая по пустым породам.	Полевой штрек
50	ГРУППОВАЯ ПРО- ДОЛЬНАЯ	Продольная, предназначенная для обслуживания разработки группы пластов, жил и других видов залежей.	Групповой штрек. Концентрацион- ный штрек. Концентраци- онная про- дольная



№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
51	ПРОМЕЖУТОЧНАЯ ПРОДОЛЬНАЯ	Продольная, ограничивающая подэтаж, ярус и выемочный столб.	Промежуточный штрек
52	ПОПЕРЕЧНАЯ	Горизонтальная или наклонная подземная выработка, не имеющая непосредственного выхода на земную поверхность и проводимая по пустым породам под углом к простиранию месторождения.	Квершлаг
53	ЭТАЖНАЯ ПОПЕРЕЧНАЯ	Поперечная, проводимая для вскрытия и обслуживания этажа.	Этажный квершлаг
54	ПРОМЕЖУТОЧНАЯ ПОПЕРЕЧНАЯ	Поперечная, предназначенная для обслуживания разработки одного или группы пластов, жил и других видов залежей и проводимая от групповой или полевой продольной.	Промежуточный квершлаг
55	СПУСК	Наклонная подземная выработка, не имеющая непосредственного выхода на земную поверхность, предназначенная для спуска различных грузов при помощи механических устройств.	Бремсберг
56	КАПИТАЛЬНЫЙ СПУСК	Спуск, обслуживающий этажи, расположенные выше уровня рабочего горизонта.	Капитальный бремсберг
57	ПАНЕЛЬНЫЙ СПУСК	Спуск, обслуживающий панель.	Панельный бремсберг
58	ПОЛЕВОЙ СПУСК	Спуск, проводимый по пустым породам на некотором расстоянии от залежи полезного ископаемого.	Полевой бремсберг
59	ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ СПУСК	Спуск, обслуживающий выемочное поле.	Промежуточный бремсберг
60	УКЛОН	Наклонная подземная выработка, не имеющая непосредственного выхода на земную поверхность и предназначенная для подъема различных грузов при помощи механических устройств.	

№ п/п	Термин	Определение	Не рекомендуемые термины
61	КАПИТАЛЬНЫЙ УКЛОН	Уклон, обслуживающий этажи, расположенные ниже уровня рабочего горизонта.	
62	ПАНЕЛЬНЫЙ УКЛОН	Уклон, обслуживающий панель.	
63	ПОЛЕВОЙ УКЛОН	Уклон, проводимый по пустым породам на некотором расстоянии от залежи полезного ископаемого.	
64	ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ УКЛОН	Уклон, обслуживающий выемочное поле.	
65	СКАТ	Наклонная подземная выработка, не имеющая непосредственного выхода на земную поверхность и предназначенная для спуска различных грузов под действием собственного веса.	Наклон Самоскат Рудоспуск
66	ПОЛЕВОЙ СКАТ	Скат, проводимый по пустым породам на некотором расстоянии от залежи полезного ископаемого.	
67	ХОДОК	Подземная выработка, предназначенная преимущественно для хождения людей.	
68	ПОЛЕВОЙ ХОДОК	Ходок, проводимый по пустым породам.	
69	ВОССТАЮЩИЙ	Подземная горная выработка, проводимая по восстанию и предназначенная для проветривания, передвижения людей, а также для транспортирования грузов.	Печь
70	РАЗРЕЗНОЙ ВОССТАЮЩИЙ	Восстающий, проводимый по полезному ископаемому для подготовки очистного забоя.	Разрезная печь
71	ПОПЕРЕЧНИК	Горизонтальная подземная выработка, проводимая поперек мощной залежи полезного ископаемого между висячим и лежащим боками.	Орт

№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
72	ПРОСЕК	Вспомогательная горизонтальная подземная горная выработка, проводимая в толще полезного ископаемого и предназначенная для проветривания или для соединения горных выработок в процессе их проходки.	
73	РАЗРЕЗНОЙ ПРОСЕК	Просек, проводимый для подготовки очистных забоев.	
74	РАСКОСКА	Уширенная часть подземной выработки, предназначенная для помещения в ней пустой породы.	
75	КОСОВИЧНИК	Подземная выработка, образуемая в раскоске для сообщения, проветривания и других целей.	
76	КОСОВИЧНЫЙ ХОДОК	Подземная выработка, образуемая в раскоске, предназначенная для сообщения косовичника с примыкающей выработкой.	
77	СЛУЖЕБНАЯ КАМЕРА	Подземная горная выработка, предназначенная для установки оборудования, а также для хозяйственных и санитарных целей.  Примечание. В зависимости от назначения служебной камеры различают «трансформаторную», «насосную», «аккумуляторную» и т. п. камеры.	
78	КАМЕРА ДРОБЛЕНИЯ	Подземная горная выработка, предназначенная для измельчения полезного ископаемого.	Камера грохочения
79	ВОДОСБОРНИК	Горная выработка (или группа выработок), предназначенная для сбора вод.	Помойница
80	ВЕНТИЛЯЦИОННЫЙ МОСТ	Устройство в виде трубы или подземной выработки, служащее для изоляции друг от друга двух перекрещивающихся воздушных струй.	Кроссинг

№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
81	РАЗРЕЗ	Совокупность открытых горных выработок карьера.	
82	БОРТ РАЗРЕЗА	Боковая поверхность, ограничивающая разрез.	
83	ПОДОШВА РАЗРЕЗА	Нижняя поверхность разреза.	Дно карьера. Почва карьера
84	ВЕРХНИЙ КОНТУР РАЗРЕЗА	Линия пересечения бортов разреза с земной поверхностью.	Бровка карьера
85	НИЖНИЙ КОНТУР РАЗРЕЗА	Линия пересечения бортов разреза с его подошвой.	
86	УГОЛ НАКЛОНА БОРТА РАЗРЕЗА	Угол наклона поверхности, определяющий общее расположение борта разреза к горизонту.	
87	РАБОЧИЙ ГОРИЗОНТ РАЗРЕЗА	Площадка, на которой установлено основное оборудование, служащее для разработки одного или более уступов и положение которой определяется отметкой, примыкающей к площадке вскрывающей выработки.	
88	УСТУП РАЗРЕЗА	Часть борта разреза в форме ступени.	
89	СЛОИ	Объем горных пород в пределах карьерного поля, соответствующий одному уступу разреза.	
90	ЗАХОДКА	Часть слоя, определяемая по длине и высоте длиной и высотой уступа, а по ширине — в зависимости от применяемого способа выемок.	
91	ПАЙ ЗАХОДКИ	Часть заходки, разрабатываемая одним выемочным механизмом (машиной).	
92	ПЛОЩАДКА УСТУПА РАЗРЕЗА	Горизонтальная часть поверхности уступа разреза.  Примечание. Различают «верхнюю площадку уступа» и «нижнюю площадку уступа».	

№ п/п	Термин	Определение	Нерекомендуемые термины
93	ОТКОС УСТУПА РАЗРЕЗА	Наклонная поверхность уступа разреза.	Кромка уступа
94	УГОЛ ОТКОСА УСТУПА	Угол наклона откоса уступа к горизонтальной плоскости.	
95	БРОВКА УСТУПА РАЗРЕЗА	Линия пересечения откоса уступа разреза с его верхней (или нижней) площадкой.	
96	ФРОНТ РАБОТ УСТУПА	При открытых горных работах — часть уступа (по длине), подготовленная к производству горных работ.	
97	ТРАНШЕЯ	Открытая горная выработка значительной длины (по сравнению с шириной и глубиной).	Уклон
98	КАПИТАЛЬНАЯ ТРАНШЕЯ	Траншея, проводимая для вскрытия карьерного поля.	
99	РАЗВЕДОЧНАЯ ТРАНШЕЯ	Траншея, проводимая в целях разведки месторождения полезных ископаемых.	
100	ВНЕШНЯЯ ТРАНШЕЯ	Капитальная траншея, расположенная вне разреза.	
101	ВНУТРЕННЯЯ ТРАНШЕЯ	Капитальная наклонная траншея, расположенная внутри разреза.	Очистная траншея
102	КРУТАЯ ТРАНШЕЯ	Капитальная траншея, проводимая с большим наклоном и предназначенная для транспортировки грузов с помощью стационарных механических установок.	
103	РАЗРЕЗНАЯ ТРАНШЕЯ	Траншея, проводимая с целью создания фронта вскрышных и очистных работ.	

### III. Горные работы

104	ГОРНЫЕ РАБОТЫ	Работы по выемке горных пород, по проходке и поддержанию выработок.
105	ПРОХОДКА ВЫРАБОТКИ	Совокупность производственных процессов, осуществляемых для образования горной выработки.

№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
106	ПОДДЕРЖАНИЕ ВЫРАБОТКИ	Совокупность работ по содержанию в исправном состоянии выработки, ее крепи и путевых устройств в ней.	
107	ПОГАШЕНИЕ ВЫРАБОТКИ	Работы, связанные с прекращением использования выработки.	Ликвидация выработки
108	ВЫЕМКА	Извлечение горных пород непосредственно из массива.	
109	ОЧИСТНАЯ ВЫЕМКА	Извлечение полезных ископаемых в очистных выработках.	
110	СОВМЕСТНАЯ ВЫЕМКА	Извлечение без разделения нескольких совместно залегающих разных полезных ископаемых или полезных ископаемых и пустых пород.	Валовая выемка
111	РАЗДЕЛЬНАЯ ВЫЕМКА	Раздельное извлечение каждого из совместно залегающих разных полезных ископаемых или полезных ископаемых и пустых пород.	Селективная выемка
112	ОЧИСТНЫЕ РАБОТЫ	Работы в очистных выработках, связанные с добыванием полезного ископаемого.	
113	ПОРОДНЫЕ РАБОТЫ	Работы по выемке и удалению пустых пород.	
114	ОТВАЛЬНЫЕ РАБОТЫ	Работы по размещению пустых пород в отвале.	
115	ВСКРЫШНЫЕ РАБОТЫ	Открытые горные работы по выемке и удалению пустых пород.	Вскрыша

#### IV. Вскрытие и подготовка месторождения

116	ВСКРЫТИЕ МЕСТОРОЖДЕНИЯ	Проходка выработок, открывающих доступ от поверхности земли к месторождению или его части и обеспечивающих возможность проведения подготовительных горных выработок.	
117	ПОДГОТОВКА МЕСТОРОЖДЕНИЯ	Проходка выработок, осуществляемая после вскрытия и обеспечивающая возможность ведения очистных работ.	

№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
118	ШАХТНОЕ ПОЛЕ	Месторождение или его часть, отводимая шахте для разработки.	
119	КАРЬЕРНОЕ ПОЛЕ	Месторождение или его часть, отводимая карьере для разработки.	
120	КРЫЛО ШАХТНОГО ПОЛЯ	Часть шахтного поля, расположенная по одну сторону от главных вскрывающих выработок.	
121	ГРАНИЦЫ ШАХТНОГО ПОЛЯ	Совокупность поверхностей, ограничивающих шахтное поле.  Пр и м е ч а н и е. В случае негоризонтального залегания месторождения различают «границу шахтного поля по восстанию» (верхнюю границу), «границу шахтного поля по падению» (нижнюю границу), «границы шахтного поля по простиранию».	
122	ШАХТНОЕ ПОЛЕ ПО ВОССТАНИЮ	Часть шахтного поля, расположенная выше откаточного горизонта (см. термин 128).	
123	ШАХТНОЕ ПОЛЕ ПО ПАДЕНИЮ	Часть шахтного поля, расположенная ниже откаточного горизонта (см. термин 128).	
124	ВОСХОДЯЩИЙ ПОРЯДОК РАЗРАБОТКИ ШАХТНОГО ПОЛЯ	Последовательность разработки шахтного поля или его части в направлении от нижней границы к верхней.	
125	НИСХОДЯЩИЙ ПОРЯДОК РАЗРАБОТКИ ШАХТНОГО ПОЛЯ	Последовательность разработки шахтного поля или его части в направлении от верхней границы к нижней.	
126	РАЗРАБОТКА ШАХТНОГО ПОЛЯ ПРЯМЫМ ХОДОМ Прямой ход	Порядок разработки шахтного поля в направлении от главного ствола или другой вскрывающей выработки к границам шахтного поля.	
127	РАЗРАБОТКА ШАХТНОГО ПОЛЯ ОБРАТНЫМ ХОДОМ Обратный ход	Порядок разработки шахтного поля в направлении к главному стволу или другой вскрывающей выработке к границам шахтного поля.	

№ п/п	Т е р м и н	О п р е д е л е н и е	Нерекомендуемые термины
128	ОТКАТОЧНЫЙ ГОРИЗОНТ	Совокупность горизонтальных выработок, предназначенных в основном для откатки добытого полезного ископаемого к шахтному стволу.	
129	РАБОЧИЙ ГОРИЗОНТ ШАХТЫ	Откаточный горизонт этажа, на котором в данное время производится в основном очистные работы.	
130	ВЕНТИЛЯЦИОННЫЙ ГОРИЗОНТ ШАХТЫ	Совокупность горизонтальных выработок, предназначенных в основном для отвода исходящей струи воздуха.	
131	ГОРИЗОНТ ВТОРИЧНОГО ДРОБЛЕНИЯ	Совокупность выработок, расположенных над рабочим горизонтом, предназначенных для вторичного дробления полезного ископаемого.	
132	ГОРИЗОНТ СКРЕПЕЛОВАНИЯ	Совокупность выработок, расположенных над рабочим горизонтом, предназначенных для доставки отбитого полезного ископаемого к погрузочному пункту скрепером.	
133	ГОРИЗОНТ ПОДСЕЧКИ	Совокупность выработок, расположенных над рабочим горизонтом, предназначенных для обнажения массива полезного ископаемого с целью его обрушения.	
134	ЭТАЖ	Часть шахтного поля, расположенная между соседними откаточным и вентиляционным горизонтами.	
135	ДЛИНА ЭТАЖА ПО ПАДЕНИЮ	Расстояние по линии падения между верхней и нижней границами этажа.	Наклонная высота этажа
136	ВЫСОТА ЭТАЖА	Проекция длины этажа по падению на вертикальную плоскость, проведенную по простиранию месторождения.	Вертикальная высота этажа
137	КРЫЛО ЭТАЖА	Часть этажа в границах крыла шахтного поля.	



№ п/п	Термин	Определение	Нерекомендуемые термины
138	ПОДЭТАЖ	Часть этажа, ограниченная двумя соседними продольными.	Блок
139	ВЫЕМОЧНОЕ ПОЛЕ	Часть этажа, обслуживаемая одним спуском, уклоном или скатом.	
140	ВЫЕМОЧНЫЙ УЧАСТОК	Часть выемочного поля, заключенная между двумя соседними продольными.	
141	ПАНЕЛЬ	Часть шахтного поля, расположенная по одну сторону от транспортной главной продольной, обслуживаемая самостоятельной транспортной выработкой, примыкающей к транспортной главной продольной.	
142	ЯРУС	Одновременно разрабатываемая часть панели.	

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ

Числа обозначают номера терминов.

Прописными буквами указаны основные термины, строчными — параллельные. В скобки заключены номера не рекомендуемых к применению синонимов данных терминов.

Звездочкой отмечены номера дополнительных терминов, встречающихся в применениях.

Термины, имеющие в своем составе несколько отдельных слов, расположены по алфавиту своих главных слов (обычно имен существительных).

Запятая, стоящая после некоторых слов, указывает на то, что при применении данного термина слова, стоящие после запятой, должны предшествовать словам, находящимся до запятой (например, термин «Выемка, раздельная» следует читать «Раздельная выемка»).

Термины, состоящие из двух имен существительных, помещены в алфавите соответственно слову, стоящему в именительном падеже.

### Б

Блок	(136)
БОКА ВЫРАБОТКИ	36
БОРТ РАЗРЕЗА	82
Бремсберг	(55)
Бремсберг, капитальный	(56)
Бремсберг, панельный	(57)
Бремсберг, полевой	(58)
Бремсберг, промежуточный	(59)
Бровка карьера	(84)
БРОВКА УСТУПА РАЗРЕЗА	95

### В

ВОДОСБОРНИК	79
ВОССТАЮЩИЙ	69
ВОССТАЮЩИЙ, РАЗРЕЗНОЙ	70
ВСКРЫТИЕ МЕСТОРОЖДЕНИЯ	116
ВСКРЫША	15
Вскрыша	(115)
ВЫЕМКА	108
Выемка, валовая	(110)
ВЫЕМКА, ОЧИСТНАЯ	109
ВЫЕМКА, РАЗДЕЛЬНАЯ	111
Выемка, селективная	(111)
ВЫЕМКА, СОВМЕСТНАЯ	110
Выработка	20

ВЫРАБОТКА, ГОРНАЯ	20
ВЫРАБОТКА, ГРУППОВАЯ	27
Выработка, концентрационная	(27)
ВЫРАБОТКА, ОТКРЫТАЯ, ГОР- НАЯ	22
ВЫРАБОТКА, ОЧИСТНАЯ	24
ВЫРАБОТКА, ПОДГОТОВИТЕЛЬ- НАЯ	23
ВЫРАБОТКА, ПОДЗЕМНАЯ ГОР- НАЯ	21
ВЫРАБОТКА, ПОЛЕВАЯ	28
ВЫРАБОТКИ, СТАРЫЕ	29
ВЫСОТА ЭТАЖА	136
Высота этажа, вертикальная	(136)
Высота этажа, наклонная	(136)

### Г

Гезенк	(39)
ГОРИЗОНТ ВТОРИЧНОГО ДРОБ- ЛЕНИЯ	131
ГОРИЗОНТ, ОТКАТОЧНЫЙ	128
ГОРИЗОНТ ПОДСЕЧКИ	133
ГОРИЗОНТ РАЗРЕЗА, РАБО- ЧИЙ	87
ГОРИЗОНТ СКРЕПЕРОВА- НИЯ	132

ГОРИЗОНТ ШАХТЫ, ВЕНТИЛЯЦИОННЫЙ	130
ГОРИЗОНТ ШАХТЫ, РАБОЧИЙ	129
ГРАНИЦА ШАХТНОГО ПОЛЯ	121
Граница шахтного поля по восстанию	121*
Граница шахтного поля по падению	121*
Граница шахтного поля по простиранию	121*
Грудь забоя	(31)

## Д

ДВОР, ОКОЛОСТВОЛЬНЫЙ	42
Двор, рудничный	(42)
ДЛИНА ЭТАЖА ПО ПАДЕНИЮ	135
Дно карьера	(83)
ДОБЫВАНИЕ	2
ДОБЫЧА	1
Дудка	(40)

## З

ЗАБОЙ	31
ЗАХОДКА	90
Зумпф	(43)

## К

Камера, аккумуляторная	77*
Камера грохочения	(78)
КАМЕРА ДРОБЛЕНИЯ	78
Камера, насосная	77*
КАМЕРА, ОЧИСТНАЯ	26
КАМЕРА, СЛУЖЕБНАЯ	77
Камера, трансформаторная	77*
КАРЬЕР	10
Квершлаг	(52)
Квершлаг, промежуточный	(54)
Квершлаг, этажный	(53)
КОНТУР РАЗРЕЗА, ВЕРХНИЙ	84
КОНТУР РАЗРЕЗА, НИЖНИЙ	85
КОСОВИЧНИК	75
КОЭФФИЦИЕНТ ВСКРЫШИ	16
КОЭФФИЦИЕНТ ИЗВЛЕЧЕНИЯ ЗАПАСОВ	11
КОЭФФИЦИЕНТ ПОТЕРЬ	12
КОЭФФИЦИЕНТ РАЗУБОЖИВАНИЯ	14
КРОВЛЯ ВЫРАБОТКИ	34
Кромка уступа	(95)
Кроссинг	(80)
КРЫЛО ШАХТНОГО ПОЛЯ	120
КРЫЛО ЭТАЖА	137
Крыша выработки	(34)

## Л

ЛАВА	25
Ликвидация выработки	(107)
Лоб забоя	(31)

## М

МОСТ, ВЕНТИЛЯЦИОННЫЙ	80
----------------------	----

## Н

Наклон	(65)
--------	------

## О

Орт	(71)
ОТВАЛ, ПОРОДНЫЙ	18
ОТКОС УСТУПА РАЗРЕЗА	93

## П

ПАИ ЗАХОДКИ	91
ПАНЕЛЬ	141
ПЕРЕМЫЧКА	19
Печь	(69)
Печь, разрезная	(70)
Площадка уступа, верхняя	92*
Площадка уступа, нижняя	92*
ПЛОЩАДКА УСТУПА РАЗРЕЗА	92
ПОГАСЕНИЕ ВЫРАБОТКИ	107
ПОДГОТОВКА МЕСТОРОЖДЕНИЯ	117
ПОДДЕРЖАНИЕ ВЫРАБОТКИ	106
Подвигание выработки	(32)
Подвигание забоя	32
ПОДВИГАНИЕ ЗАБОЯ ВЫРАБОТКИ	32
ПОДОШВА ВЫРАБОТКИ	35
ПОДОШВА РАЗРЕЗА	83
ПОДСТВОЛОК	43
ПОДЭТАЖ	138
ПОЛЕ, ВЫЕМОЧНОЕ	139
ПОЛЕ, КАРЬЕРНОЕ	119
ПОЛЕ ПО ВОССТАНИЮ, ШАХТНОЕ	122
ПОЛЕ ПО ПАДЕНИЮ, ШАХТНОЕ	123
ПОЛЕ, ШАХТНОЕ	118
Помойница	(79)
ПОПЕРЕЧНАЯ	52
ПОПЕРЕЧНАЯ, ПРОМЕЖУТОЧНАЯ	54
ПОПЕРЕЧНАЯ, ЭТАЖНАЯ	53
ПОПЕРЕЧНИК	71
ПОРЯДОК РАЗРАБОТКИ ШАХТНОГО ПОЛЯ, ВОСХОДЯЩИЙ	124
ПОРЯДОК РАЗРАБОТКИ ШАХТНОГО ПОЛЯ, НИСХОДЯЩИЙ	125
Почва выработки	(35)
Почва карьера	(83)
ПРЕДПРИЯТИЕ, ГОРНОЕ	8
ПРОДОЛЬНАЯ	44
ПРОДОЛЬНАЯ, ВЕНТИЛЯЦИОННАЯ ГЛАВНАЯ	47
ПРОДОЛЬНАЯ, ГЛАВНАЯ	45
ПРОДОЛЬНАЯ, ГРУППОВАЯ	50
Продольная, концентрационная	(50)
ПРОДОЛЬНАЯ, ПОЛЕВАЯ	49

ПРОДОЛЬНАЯ, ПРОМЕЖУТОЧ- НАЯ	51
ПРОДОЛЬНАЯ, ТРАНСПОРТНАЯ	46
ГЛАВНАЯ	48
ПРОДОЛЬНАЯ, ЭТАЖНАЯ	72
ПРОСЕК	73
ПРОСЕК, РАЗРЕЗНОЙ	30
ПРОСТРАНСТВО, ВЫРАБОТАН- НОЕ	33
ПРОСТРАНСТВО, ПРИЗАБОИ- НОЕ	(32)
Проходка	105
ПРОХОДКА ВЫРАБОТКИ	

## Р

РАБОТЫ, ВСКРЫШНЫЕ	115
РАБОТЫ, ГОРНЫЕ	104
РАБОТЫ, ОТВАЛЬНЫЕ	114
РАБОТЫ, ОЧИСТНЫЕ	112
РАБОТЫ, ПОРОДНЫЕ	113
Работы, старые	(29)
Разработка	3
РАЗРАБОТКА, КОМБИНИРОВАН- НАЯ	6
РАЗРАБОТКА МЕСТОРОЖДЕ- НИЯ	3
РАЗРАБОТКА, ОТКРЫТАЯ	5
РАЗРАБОТКА, ПОДЗЕМНАЯ	4
РАЗРАБОТКА, СОВМЕСТНАЯ	7
РАЗРАБОТКА ШАХТНОГО ПОЛЯ ОБРАТНЫМ ХОДОМ	127
РАЗРАБОТКА ШАХТНОГО ПОЛЯ ПРЯМЫМ ХОДОМ	126
РАЗРЕЗ	81
РАЗУБОЖИВАНИЕ	13
РАСКОСКА	74
Рудоспуск	(65)

## С

Самоскат	(65)
СКАТ	65
СКАТ, ПОЛЕВОЙ	66
СЛОЙ	89
СПУСК	55
СПУСК, КАПИТАЛЬНЫЙ	56
СПУСК, ПАНЕЛЬНЫЙ	57
СПУСК, ПОЛЕВОЙ	58
СПУСК, ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ	59
СТВОЛ, СЛЕПОЙ	39
СТВОЛ, ШАХТНЫЙ	38
Стенки выработки	(36)

## Т

Терриконики	(18)
ТРАНШЕЯ	97
ТРАНШЕЯ, ВНЕШНЯЯ	100
ТРАНШЕЯ, ВНУТРЕННЯЯ	101
ТРАНШЕЯ, КАПИТАЛЬНАЯ	98
ТРАНШЕЯ, КРУТАЯ	102

Траншея, очистная	(103)
ТРАНШЕЯ, РАЗВЕДОЧНАЯ	99
ТРАНШЕЯ, РАЗРЕЗНАЯ	103

## У

УГОЛ НАКЛОНА БОРТА РАЗ- РЕЗА	86
УГОЛ ОТКОСА УСТУПА	94
УКЛОН	60
Уклон	(102)
УКЛОН, КАПИТАЛЬНЫЙ	61
УКЛОН, ПАНЕЛЬНЫЙ	62
УКЛОН, ПОЛЕВОЙ	63
УКЛОН, ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ	64
УСТУП РАЗРЕЗА	88
Устье	37
УСТЬЕ ВЫРАБОТКИ	37
УЧАСТОК, ВЫЕМОЧНЫЙ	140

## Ф

ФРОНТ РАБОТ УСТУПА	96
--------------------	----

## Х

Ход, обратный	127
Ход, прямой	126
ХОДОК	67
ХОДОК, КОСОВИЧНЫЙ	76
ХОДОК, ПОЛЕВОЙ	68

## Ц

ЦЕЛИК	17
-------	----

## Ш

ШАХТА	9
Шейка	(37)
ШТОЛЬНЯ	41
Штрек	(44)
Штрек, вентиляционный главный	(47)
Штрек, главный	(45)
Штрек, групповой	(50)
Штрек, концентрационный	(50)
Штрек, полевой	(49)
Штрек, промежуточный	(51)
Штрек, транспортный главный	(46)
Штрек, этажный	(48)
ШУРФ	40

## Э

Эксплуатация месторождения	(3)
ЭТАЖ	134

## Я

Ярус	142
------	-----

## СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предисловие . . . . .	5
О расположении материала. . . . .	7
Терминология . . . . .	9
Алфавитный указатель терминов . . . . .	25

---

*Утверждено к печати Комитетом технической терминологии  
Академии Наук СССР*

---

Редактор издательства *А. А. Добросмыслов*. Технический редактор *Т. В. Алексеева*

---

РИСО АН СССР № 42-60Р Т-06257 Издат. № 806. Тип. заказ № 637.  
Подп. к печ. 23/Х 1954 г. Формат бум. 70 × 92<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Бум. л. 0,87. Печ. л. 2,04 Уч.-издат. л. 1,90 Тираж 3000  
*Цена по прейскуранту 1954 г. 1 р. 30 к.*

2-я тип. Издательства Академии Наук СССР. Москва, Шубинский пер., д. 10

# ИСПРАВЛЕНИЯ И ОПЕЧАТКИ

Страница	Графа, строка	Напечатано	Должно быть
6	11 сн.	А. П. Судоплатова	А. П. Судоплатова (председатель комис- сии)
18	„Определение“, 3—4 св.	проводимая в толще	проводимая по про- стиранию месторож- дения в толще
19	„Определение“, 9 сн.	выемок	выемки
22	„Определение“, 4 сн. 2—1 сн.	шатного к границам	шахтного от границ

**Цена 1 р. 30 к.**